

Súd: Okresný súd Stará Ľubovňa
Spisová značka: 7T/144/2013
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8513010177
Dátum vydania rozhodnutia: 02. 08. 2013
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Bohuslav Toporcer
ECLI: ECLI:SK:OSSL:2013:8513010177.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Stará Ľubovňa v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Bohuslava Toporcera a prísediacich Anny Steigaufovej a Jána Petriľáka na verejnom zasadnutí konanom dňa 2. augusta 2013 v Starej Ľubovni rozhodol

r o z h o d o l :

Podľa § 334 ods. 4 Trestného poriadku v trestnej veci proti obvinenej C. B., nar. XX.XX.XXXX v D. P., trvale bytom G., E. XXX/X, okres D. P., na slobode, pre pokračujúci zločin úverového podvodu podľa § 222 ods. 1, ods. 3 písm. a/ Trestného zákona a prečin úverového podvodu podľa § 222 ods. 1 Trestného zákona, predseda senátu s c h v a ľ u j e dohodu o vine a treste sp. zn. Pv 41/12 zo dňa 25.06.2013 uzavretú medzi prokurátorom Okresnej prokuratúry v Starej Ľubovni a obvinenou.

Obvinená

C. B., nar. XX.XX.XXXX v D. P., trvale bytom G.,
E. XXX/X, okres D. P., na slobode

je v i n n á , ž e

1. dňa 03.07.2007 v Podolínci okr. Stará Ľubovňa bez o vedomia a súhlasu P. J., uzatvorila na jej meno so spoločnosťou Home Credit Slovakia a.s. Piešťany úverovú zmluvu č. XXXXXXXXXXXX na sumu 331,94 €, ktorá je zároveň úverovou zmluvou o poskytnutí revolvingového úveru č. XXXXXXXXXXXX s vydaním platobnej karty YES s úverovým rámcom 995,82 €, z ktorej vykonala rôzne transakcie so zostatkom revolvingového úveru spolu s úrokovým navýšením vo výške 1.576,10 €, čím uvedenú spoločnosť uviedla do omylu v otázke splnenia podmienok na poskytnutie úveru uvedením nepravdivých údajov a spôsobila tým spoločnosti Home Credit Slovakia a.s. Piešťany škodu vo výške 1.576,10 €,

- dňa 27.12.2007 v Podolínci okr. Stará Ľubovňa bez o vedomia a súhlasu P. J., uzatvorila na jej meno so spoločnosťou Consumer Finance Holding a.s. Kežmarok zmluvu na pôžičkovú kartu Triangel č. XXXXXXXXXXX, na základe ktorej jej bola vydaná pôžičková karta Triangel, z ktorej následne vykonala rôzne transakcie s debetom vo výške 1.133,77 €, čím uvedenú spoločnosť uviedla do omylu v otázke splnenia podmienok na poskytnutie úveru uvedením nepravdivých údajov a spôsobila tým spoločnosti Consumer Finance Holding a.s. Kežmarok škodu vo výške 1.133,77 €,

- dňa 25.04.2008 v Podolínci okr. Stará Ľubovňa v mene manžela C. B. bez jeho vedomia a súhlasu, za použitia jeho občianskeho preukazu, prostredníctvom obchodnej zástupkyne W. B. uzatvorila so spoločnosťou Provident Financial s.r.o. Bratislava zmluvu o spotrebiteľskom úvere č. XXXXXXXXXXX na poskytnutie finančného úveru vo výške 829,85 € s príslušnými poplatkami vo výške 630,68 €, ktorý sa zaviazala splatiť v 55 splátkach po 26,56 €, pričom finančné prostriedky z poskytnutého úveru si ponechala, splátky

vykonávala nepravidelne, čím uvedenú spoločnosť uviedla do omylu v otázke splnenia podmienok na poskytnutie úveru uvedením nepravdivých údajov a spôsobila tým spoločnosti Provident Financial s.r.o. Bratislava škodu vo výške 1.460,53 €,

- dňa 14.10.2008 v Podolínci okr. Stará Ľubovňa bez vedomia a súhlasu P. J., uzatvorila na jej meno so spoločnosťou Consumer Finance Holding a.s. Kežmarok úverovú zmluvu č. XXXXXXXX na sumu 1.493,73 €, ktorú sa zaviazala uhradiť zvýšenú o príslušný poplatok vo výške 728,27 € v 46-tich mesačných splátkach po 48,30 € počnúc dňom 20.01.2009, čím uvedenú spoločnosť uviedla do omylu v otázke splnenia podmienok na poskytnutie úveru uvedením nepravdivých údajov a spôsobila tým spoločnosti Consumer Finance Holding a.s. Kežmarok škodu vo výške 2.222,- €,

- dňa 11.11.2008 v Podolínci okr. Stará Ľubovňa bez o vedomia a súhlasu P. J., uzatvorila na jej meno so spoločnosťou Consumer Finance Holding a.s. Kežmarok zmluvu na splátkovú kartu Triangel č. XXXXXXXXX na základe ktorej jej bola vydaná splátková karta Triangel, z ktorej následne vykonala rôzne transakcie s debetom vo výške 1.308,89 €, čím uvedenú spoločnosť uviedla do omylu v otázke splnenia podmienok na poskytnutie úveru uvedením nepravdivých údajov a spôsobila tým spoločnosti Consumer Finance Holding a.s. Kežmarok škodu vo výške 1.308,89 €,

2. dňa 26.04.2010 v Podolínci okr. Stará Ľubovňa v mene manžela C. B. bez jeho vedomia a súhlasu, vyplnila a podpísala Žiadosť o aktiváciu Pôžičkovej karty Quatro a dňa 25.05.2010 spoločnosťou Consumer Finance Holding a.s. táto zmluva pod číslom XXXXXXXXXX bola schválená, ktorej predmetom bolo poskytnutie úverového rámca vo výške 450,- € s mesačnou splátkou 15,- €, následne dňa 28.05.2010 bol zaslaný vygenerovaný PIN-kód doporučenou poštou do vlastných rúk, ktorý na základe plnej moci prevzala obvinená a tento úverový rámec vyčerpala v sume 440,- €, úhradu vykonala vo výške 161,- €, čím spoločnosti Consumer Finance Holding a.s. Kežmarok spôsobila škodu vo výške 450,- €,

3. dňa 14.12.2010 v Podolínci okr. Stará Ľubovňa v mene manžela C. B. bez jeho vedomia a súhlasu, uzatvorila so spoločnosťou Home Credit Slovakia a.s. Piešťany zmluvu o spotrebiteľskom úvere č. XXXXXXXXXX na tovar, ktorá bola s osobnými údajmi C. B. zaslaná na jeho adresu, ktorú bez jeho vedomia obvinená podpísala s tým, že úver vo výške 591,- € s príslušnými poplatkami vo výške 271,08 € splatí v 48 splátkach po 19,24 €, pričom dohodnuté splátky nesplácala a spoločnosti Home Credit Slovakia a.s. Piešťany spôsobila škodu vo výške 862,08 €

t e d a

v bode 1/ rozsudku

- vylákala od iného úver tým, že ho uviedla do omylu v otázke splnenia podmienok na poskytnutie úveru a tak mu spôsobila väčšiu škodu,

v bodoch 2/ a 3/ rozsudku

- vylákala od iného úver tým, že ho uviedla do omylu v otázke splnenia podmienok na poskytnutie úveru a tak mu spôsobila malú škodu,

č í m s p á c h a l a

v bode 1/ rozsudku

- pokračujúci zločin úverového podvodu podľa § 222 ods. 1, ods. 3 písm. a/ Trestného zákona

v bodoch 2/ a 3/ rozsudku

- prečin úverového podvodu podľa § 222 ods. 1 Trestného zákona

Z a t o j e j s ú d u k l a d á

Podľa § 222 ods. 3 Trestného zákona s použitím §§ 36 písm. l/, 38 ods. 2, ods. 3, 39 ods. 2 písm. d/, ods. 4, 41 ods. 1, ods. 3 Trestného zákona s p o l o č n ý - ú h r n n ý trest odňatia slobody v trvaní 24 (dvadsiatich štyroch) mesiacov.

Podľa § 49 ods. 1 písm. a/ Trestného zákona súd výkon uloženého trestu obvinenej podmienčne odkladá.

Podľa § 50 ods. 1 Trestného zákona súd určuje obvinenej skúšobnú dobu v trvaní 50 (päťdesiatich) mesiacov.

Podľa § 41 ods. 3 Trestného zákona zrušuje sa výrok o vine o pokračovacom zločine, výrok o treste, ako aj výrok o odkázaní poškodených s nárokom na náhradu škody, uložené rozsudkom Okresného súdu Stará Ľubovňa sp. zn. 7T/57/2013 zo dňa 20.05.2013, ktorý nadobudol právoplatnosť dňa 20.05.2013, ktorým bola C. B. uznaná vinnou zo spáchania zločinu úverového podvodu podľa § 222 ods. 1, ods. 3 písm. a/ Trestného zákona, za ktorý jej bol podľa § 222 ods. 3 Trestného zákona, za použitia §§ 36 písm. j/, l/, 38 ods. 2, 38 ods. 3, 39 ods. 2 písm. d/, 39 ods. 4 Trestného zákona uložený trest odňatia slobody v trvaní 24 mesiacov, ktorý jej bol podľa § 49 ods. 1 písm. a/ Trestného zákona podmienčne odložený a podľa § 50 ods. 1 Trestného zákona jej bola určená skúšobná doba v trvaní 30 mesiacov. Podľa § 288 ods. 1 Trestného poriadku boli poškodené spoločnosti Provident Financial, s.r.o., Home Credit Slovakia, a.s. a Consumer Finance Holding, a.s. so svojimi nárokmi na náhradu škody odkázané na občianske súdne konanie.

Podľa § 288 ods. 1 Trestného poriadku súd poškodené spoločnosti Provident Financial, s.r.o., Mlynské Nivy 49, Bratislava, Home Credit Slovakia, a.s., Teplická 7434/147, Piešťany a Consumer Finance Holding, a.s., Hlavné námestie 12, Kežmarok so svojimi nárokmi na náhradu škody odkazuje na občianske súdne konanie.

o d ô v o d n e n i e :

Podľa § 232 a nasl. Trestného poriadku v prípravnom konaní bolo vykonané konanie o dohode o vine a treste, ktoré sa uzavrelo dňa 25.06.2013 podpísaním dohody o vine a treste medzi prokurátorom Okresnej prokuratúry v Starej Ľubovni a obvinenou C. B..

Dňa 25.06.2013 na Okresný súd v Starej Ľubovni, prokurátor podľa § 233 ods. 2 písm. b/ Trestného poriadku, podal návrh na schválenie uvedenej dohody o vine a treste.

Obvinená v prípravnom konaní bola dňa 18.04.2013 vypočutá. V celom rozsahu priznala spáchanie skutkov uvedených vo výrokovej časti tohto rozsudku, ktoré boli právne posúdené ako pokračujúci zločin úverového podvodu podľa § 222 ods. 1, ods. 3 písm. a/ Trestného zákona a prečin úverového podvodu podľa § 222 ods. 1 Trestného zákona a uznala vinu zo spáchania tohto zločinu a prečinu.

Obvinená C. B. na návrh prokurátora okresnej prokuratúry súhlasila, aby jej súd za uvedený zločin a prečin uložiť spoločný - úhrnný trest odňatia slobody v trvaní 24 mesiacov s podmienčným odkladom jeho výkonu na skúšobnú dobu 50 mesiacov a poškodené spoločnosti so svojimi nárokmi na náhradu škody odkázal na občianske súdne konanie.

Na verejnom zasadnutí Okresného súdu Stará Ľubovňa konanom dňa 2. augusta 2013 boli obvinenej C. B. položené otázky podľa § 333 ods. 3 Trestného poriadku či :

- a) rozumie podanému návrhu na dohodu o vine a treste, odpovedala : áno
- b) súhlasí, aby sa jej trestná vec prejedнала touto skrátenou formou, čím sa vzdáva práva na verejný súdny proces, odpovedala : áno
- c) rozumie, čo tvorí podstatu skutku, ktorý sa jej kladie za vinu, odpovedala : áno
- d) bola ako obvinená poučená o svojich právach, najmä o práve na obhajobu, či jej bola daná možnosť na slobodnú voľbu obhajcu a či sa s obhajcom mohla radiť o spôsobe obhajoby, odpovedala : áno
- e) porozumela podstate konania o návrhu na dohodu o vine a treste, odpovedala : áno
- f) rozumie právnej kvalifikácii skutku ako trestného činu, odpovedala : áno
- g) bola oboznámená s trestnými sadzbami, ktoré zákon ustanovuje za trestné činy jej kladené za vinu, odpovedala : áno
- h) sa dobrovoľne priznala a uznala vinu za spáchané skutky, ktoré sa v návrhu dohody o vine a treste kvalifikuje ako určitý trestný čin, odpovedala : áno

i) súhlasí s navrhovaným trestom, trest, prijíma a v ustanovených lehotách sa podriadi výkonu trestu a ochrannému opatreniu a nahradí škodu v rozsahu dohody, odpovedala : áno

j) si uvedomuje, že ak súd prijme návrh na dohodu o vine a treste a vynesie rozsudok, ktorý nadobudne právoplatnosť vyhlásením, nebude možné proti tomuto rozsudku podať odvolanie, odpovedala : áno

Pretože obvinená odpovedala na všetky otázky „ áno“, súd v súlade s ustanovením § 334 ods. 1 Trestného poriadku rozhodoval o skutku, jeho právnej kvalifikácii, primeranosti trestu.

Okresný súd na verejnom zasadnutí zistil, že dohoda o vine a treste uzavretá medzi Okresnou prokuratúrou v Starej Ľubovni a obvinenou C. B. bola uzavretá v súlade s ustanoveniami Trestného poriadku (§ 233, § 333 ods. 3), nie je nespravodlivá (§ 334 ods. 2), preto ju na verejnom zasadnutí dňa 02.08.2013 schválil a vyhlásil rozsudok tak, ako je uvedený vo výroku tohto rozhodnutia.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku odvolanie nie je prípustné. (§ 334 ods. 4 Trestného poriadku). Dovolanie, ako mimoriadny opravný prostriedok, je prípustné iba za podmienky uvedenej v § 371 ods. 1 písm. c/ Trestného poriadku.